



**003844**



**SE KÖKSBLANDARE**

Bruksanvisning i original

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!  
Spara den för framtida behov.

**NO KJØKKENBATTERI**

Bruksanvisning

(Oversettelse av original bruksanvisning)  
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.

**PL BATERIA KUCHENNA**

Instrukcja obsługi

(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!  
Zachowaj ją na przyszłość.

**EN KITCHEN MIXER TAP**

Operating instructions

(Translation of the original instructions)

Important! Read the user instructions carefully before use.  
Save them for future reference.

Rätten till ändringar förbehålles.  
Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning  
på telefon 0200-88 55 88.  
[www.jula.se](http://www.jula.se)

Med forbehold om endringer.  
Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår  
serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.  
[www.jula.no](http://www.jula.no)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.  
W razie ewentualnych problemów skontaktuj się  
telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod  
numerem: 22 338 88 88.  
[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

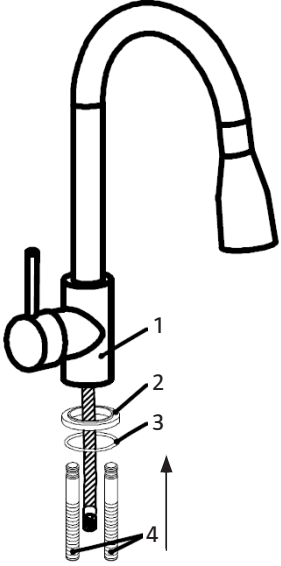
Jula reserves the right to make changes. In the event  
of problems, please contact our service department.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer  
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

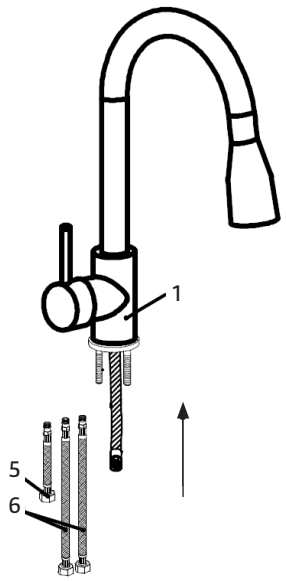
Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor  
Jula Poland Sp. z o.o., ul.  
Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska  
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,  
1471 LØRENSKOG

2017-12-07  
© Jula AB

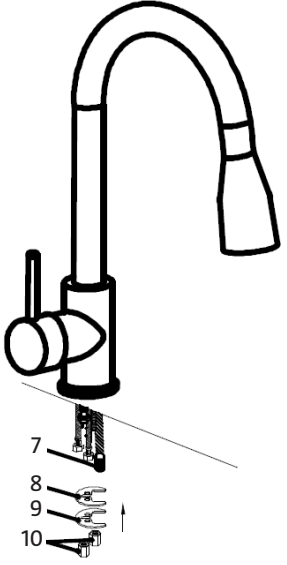
1



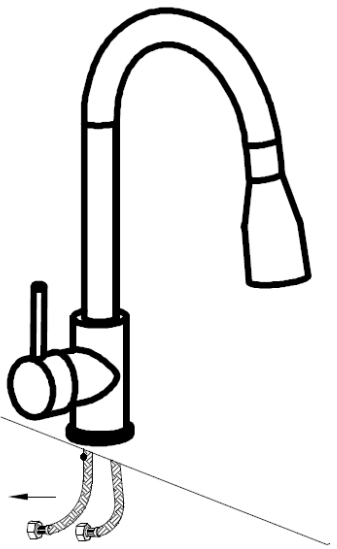
2



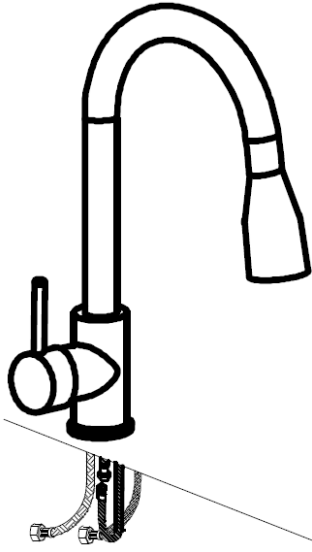
3



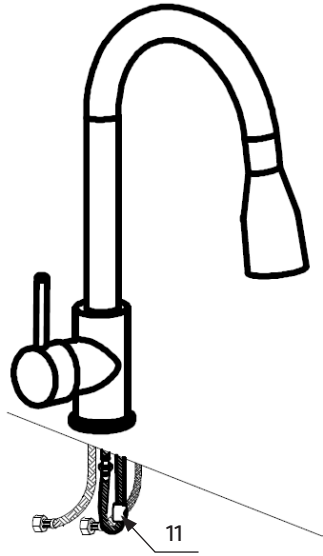
4



5



6



## MONTERING

### OBS!

**Säkerställ att vattnet är avstängt innan arbetet påbörjas.**

1. Montera o-ringen (3) till foten, montera foten (2) och bultarna på kroppen.

### BILD 1

2. Montera de flexibla slangarna för varm- och kallvatten samt den utdragbara slangen på kroppen.

### BILD 2

3. Led slangarna och bultarna genom bänken, montera packningen (8), hästskon (9) och muttrarna (10).

### BILD 3

4. Anslut slangarna till vattenledningarna och dra åt dem.

### BILD 4

5. Anslut den sista flexibla slangen med den utdragbara slangen och dra åt.

### BILD 5

6. Montera vikten (11) på den utdragbara slangen och öppna för vattnet.

### BILD 6

## MONTERING

### MERK!

**Før du begynner å arbeide, må du forsikre deg om at vannet er avstengt.**

1. Monter o-ringen (3) på foten, monter foten (2) og boltene på huset.

### BILDE 1

2. Monter fleksislangene for varmt- og kaldtvann og den uttrekkbare slangen på kroppen.

### BILDE 2

3. Før slangene og boltene gjennom benken og monter pakningen (8), hestskoene (9) og mutrene (10).

### BILDE 3

4. Koble slangene til vannledningene og stram dem.

### BILDE 4

5. Koble den siste fleksislangen sammen med den uttrekkbare slangen og stram.

### BILDE 5

6. Monter loddet (11) på den uttrekkbare slangen og åpne vannet.

### BILDE 6

## MONTAŻ

### UWAGA!

**Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że zawór wody jest zakręcony.**

1. Połącz o-ring (3) ze stopą, a następnie zamontuj stopę (2) i śruby do korpusu mechanizmu.

### RYS. 1

2. Do korpusu podłącz także węże elastyczne do ciepłej i zimnej wody oraz wąż wyciągany.

### RYS. 2

3. Poprowadź węże oraz śruby przez blat, a następnie zamontuj uszczelki (8), podkowę (9) i nakrętki (10).

### RYS. 3

4. Podłącz węże do przewodów instalacji wodnej i dokręć je.

### RYS. 4

5. Podłącz ostatni wąż elastyczny z węzłem wyciąganym i dokręć go.

### RYS. 5

6. Zamontuj obciążnik (11) węża wyciąganego i odkręć wodę.

### RYS. 6

## INSTALLATION

### NOTE:

**Make sure to turn the water off first.**

1. Fit the O-ring (3) to the foot, and fit the foot (2) and bolts on the body.

### FIG. 1

2. Fit the flexible hoses for hot and cold water, plus the pull-out hose on the body.

### FIG. 2

3. Draw the hoses and bolts through the top, fit the washer (8), horseshoe (9) and nuts (10).

### FIG. 3

4. Connect the hoses to the water pipes and tighten.

### FIG. 4

5. Connect the last flexible hose with the pull-out hose and tighten.

### FIG. 5

6. Fit the weight (11) on the pull-out hose and open for the water.

### FIG. 6